

Gemeindeblatt

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN



Hilzingen



Duchtlingen



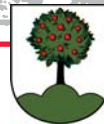
Schlatt a.R.



Weiterdingen



Binningen



Riedheim

50. Jahrgang

8. Kalenderwoche

Donnerstag, 20. Februar 2014

Nummer 8

Öffentliche Bekanntmachung

Zur Sitzung des Verwaltungs- und Finanzausschusses

am Dienstag, den 25. Februar 2014, um 19.00 Uhr,
im Sitzungssaal des Rathauses Hilzingen,
laden wir Sie hiermit freundlich ein.

Tagesordnung

1. Fragemöglichkeit für Einwohner
2. Jugendtreff Hilzingen
- Sachstandsbericht zur Organisation und zum laufenden Betrieb
3. Sachstandsbericht zur Schulsozialarbeit an der Grund- und Werkrealschule Hilzingen
4. Grund- und Werkrealschule Hilzingen
- Weiterentwicklung des Schulstandortes Hilzingen
 - a) Vorstellung des pädagogischen Konzeptes zur Einrichtung einer Gemeinschaftsschule
 - b) Vorbereitung des Antrags auf Einrichtung einer Gemeinschaftsschule
 - c) Sachstandsbericht zur Inklusion in der Außenstelle Duchtlingen
5. Überprüfung der Freibadgebühren für die Saison 2014
6. Entgegennahme von Spenden
7. Bekanntgaben der Verwaltung
8. Fragemöglichkeit für Ausschussmitglieder
9. Fragemöglichkeit für Einwohner

Mit freundlichen Grüßen

Rupert Metzler, Bürgermeister

Brennholz aus dem Gemeindewald

Wetterbedingte Verzögerung der Lieferung

Hilzingen. Die Gemeinde Hilzingen stellt seit Jahren ihren Bürgern Brennholz in langer Form zur Verfügung. Die Bestellungen der Kunden sind - juristisch - gesehen Kaufverträge zwischen Kunde und Gemeinde. Damit sichert die Gemeinde als Verkäufer eine zuverlässige und pünktliche Lieferung des Holzes zu.

Aufgrund des anhaltend milden Winters konnte bisher auf den empfindlichen Waldböden noch kein Holzeinschlag gemacht werden. Der Forstbetrieb begann nun endlich seit 13. Februar mit der Holzernte im Riedheimer Wald. Bis das Holz dann gerückt und vermessen ist, wird es wohl Mitte März bis die Brennholzkunden ihre Rechnung mit Lageplan bekommen. Die letzten Besteller werden dann noch bis spätestens Ende März vom nachfolgenden Hieb am Stoffler bedient. Jeder Kunde erhält seine bestellte Brennholzmenge.

Terminplaner

Mottonacht, Narrenverein Epfelbießer, Samstag, 22. Februar, 20 Uhr, Wiesentalhalle Weiterdingen

Narrenspiegel, Narrenverein Pfiffikus, Samstag, 22. Februar, 20 Uhr, Hegau-Halle

Fasnächtlicher Nachmittag, Seniorenwerk Hilzingen, Mittwoch, 26. Februar, 14.30 Uhr, Kirchenkeller Hilzingen

Schmutzige Dunschtig und Rosenmäntig Rathaus Hilzingen geschlossen

Am Schmutzigen Dunschtig, 27. Februar, und Rosenmontag, 3. März, bleibt das Rathaus ganztags geschlossen. An den übrigen Fasnachtstagen gelten die normalen Öffnungszeiten.

Dienstag, 25. Februar Straßensperrung in Binningen

Binningen. Am kommenden Dienstag, 25. Februar, werden in Binningen im Bereich der Kirche die Schul- und Poststraße sowie die Kirchgasse gesperrt. Grund sind Untersuchungen zum Zustand der Außenhülle des Kirchturms, wozu eine Hebebühne eingesetzt wird. Für die direkt betroffenen Anwohner wird die Zu- und Abfahrt bauseits ermöglicht. Die Arbeiten können nur bei passender Witterung vorgenommen werden, ansonsten muss die Maßnahme auf einen späteren Zeitpunkt verschoben werden.

Landwirtschaftsschüler General- versammlung

Hegau. Der Verein ehemaliger Landwirtschaftsschüler im Kreis Konstanz lädt ein zur Generalversammlung am Donnerstag, 20. März, um 20 Uhr ins Gasthaus »Hecht« nach Orsingen. Die Übergabe verschiedener Urkunden, Verabschiedungen, Wahlen, Ehrung ehrenamtlicher Berichterstatter sowie Bilder und Bericht über »Kambodscha« von Manfred Heck, ehemaliger Mitarbeiter des Amtes für Landwirtschaft, werden den Abend abrunden. Alle Mitglieder, Freunde und Förderer sind herzlich dazu eingeladen.

Ortschaftsratssitzung Weiterdingen

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, heute, Donnerstag, 20. Februar, um 20 Uhr findet im Rathaus/Fridolin-Risch-Zimmer, eine Ortschaftsratssitzung statt. Hierzu sind Sie alle recht herzlich eingeladen.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Genehmigung der Niederschrift vom 12.12.13
3. Vorstellung der Sanierungsplanung L 190 Weiterdingen-Welschingen
4. Haushaltsplan 2014, § 70 GemO
5. Kommunalwahl 2014
6. Verschiedenes
7. Fragemöglichkeit für Ortschaftsräte
8. Fragemöglichkeit für Einwohner

Unsere Jubilare

22. Februar

Brandt Helga Schnitzengasse 1, Hilzingen	73 Jahre
Speidel Renate Säntisstr. 3, Riedheim	70 Jahre

23. Februar

Lange Anna Hegastr. 30, Duchtlingen	74 Jahre
Hertrich Günter Breitestr. 25, Hilzingen	74 Jahre

24. Februar

Binder-Schaal Irma Am Eglental 13, Hilzingen	74 Jahre
Maier Rosa Laurentiushof 1, Hilzingen	72 Jahre

25. Februar

Maier Aliza Engelweg 16, Binningen	77 Jahre
Schmitt Irma Hohenhöwenstr. 11b, Hilzingen	71 Jahre

26. Februar

Serif Richard Staigstr. 4, Binningen	82 Jahre
Nohl Erma Alemannenstr. 7, Riedheim	78 Jahre

Graf Gisela

Hegastr. 20, Duchtlingen	76 Jahre
Dakus Bodo Kirchstr. 3, Weiterdingen	76 Jahre

28. Februar

Fries Josef Kosbühlstr. 1, Weiterdingen	79 Jahre
Graf Gustav Zwischen-Wegen-Str. 4, Hilzingen	75 Jahre

Oßwald Bernhard

Hofwieser Str. 5, Riedheim	74 Jahre
Schatz Luise Hofwieser Str. 22, Riedheim	74 Jahre

Baeyer Horst

Stubenkreuz 10, Binningen	73 Jahre
Goerke Ursula Breitestr. 27, Hilzingen	71 Jahre

Vorstandschaft bestätigt

Ereignisreiches Jahr beim Männerchor Riedheim

Riedheim. Der Männerchor Riedheim traf sich am Freitag, 7. Februar, im Clubhaus des SV Riedheim zu seiner diesjährigen Generalversammlung.

Der Vorsitzende Reiner Dewitz konnte neben den Mitgliedern auch den stellvertretenden Ortsvorsteher Christian Weiss, die Vorstände des Liederkranzes Hilzingen und des Sportvereins Riedheim sowie Gäste und Freunde des Chores begrüßen.

Nach dem Verlesen der Tagesordnung wurde mit einer Schweigeminute der verstorbenen Vereinsmitglieder gedacht.

Anschließend berichtete der Schriftführer Christian Rozée von einem ereignisreichen Jahr, und der Kassier Peter Klein stellte einen ausgeglichenen Haushalt vor. Sehr erfreut stellte Reiner Dewitz einen Mitgliederzuwachs fest. Auch beim bereits vorbildlichen Probenbesuch ließ sich eine Steigerung verzeichnen.

Die Entlastung des Vorstandes sowie die anstehenden Wahlen wurden durch Christian Weiss durchgeführt. Einstimmig wurde der Vorstand entlastet sowie im Amt bestätigt: stellvertretender Vorsitzender Anton Maier, Schriftführer Christian Rozée, die Beisitzer Erich Ritzi und Karl Ritzi sowie die Kassenprüfer Herbert Greuter und Erich Ritzi. Die wiedergewählte Vorstandschaft bedankte sich bei der Versammlung für das entgegengebrachte Vertrauen. In einem gesonderten Tagesordnungspunkt wurde über die Anpassung der Mitgliedsbeiträge abgestimmt. Nach einem Ausblick ins neue Jahr schloss Reiner Dewitz die Versammlung.



Die wiedergewählte Vorstandschaft des Männerchors Riedheim bedankte sich bei der Versammlung für das entgegengebrachte Vertrauen (von links): Karl Ritzi, Herbert Greuter, Christian Rozée, Reiner Dewitz und Erich Ritzi.

Harmonische Jahreshauptversammlung

Bauförderverein St. Peter und Paul Hilzingen zieht Zwischenbilanz

Hilzingen. Mit berechtigtem Stolz schaut die katholische Kirchengemeinde auf das architektonische Meisterwerk, welches der Baumeister Peter Thumb und das Kloster Petershausen Mitte des 18. Jahrhunderts hinterlassen haben. Ein Baudenkmal des Spätbarock und der Gegenreformation, das zum kulturellen Erbe der Gesellschaft gehört und damit einen unschätzbaren Wert darstellt. Eine Architektur, die mit reichem ornamentalem Schmuck dem Betrachter den Eindruck von Kraft und Bewegung vermittelt. Dabei ordnen sich die Einzelformen dem Gesamtkunstwerk unter, Lichteffekte werden genutzt, Malerei, Skulptur und Plastik sind in den architektonischen Rahmen einbezogen.

Und damit ist es aber auch ein überaus anspruchsvolles Erbe, welches einer dauernden Pflege und baulichen Unterhaltung bedarf. Die bauliche Substanz ist nun über 260 Jahre alt und leidet an vielen Stellen unter der natürlichen Alterung. Nicht nur, dass Farb- und Putzschichten abplatzen, viel bedeutungsvoller sind die konstruktiven Schwächen, die in Form zerstörter Holz- und Natursteinteile nicht unmittelbar sichtbar sind. Zwei Jahre intensiver Untersuchungen haben ergeben, dass nun Kosmetik alleine nicht mehr ausreicht, sondern eine grundlegende Sanierung des gesamten Bau- und Kunstwerkes nötig ist. Mit Gesamtkosten von knapp über vier Millionen Euro muss gerechnet werden.

Natürlich wird die Erhaltung dieser bedeutenden Kirche aus vielerlei öffentlichen Töpfen bezuschusst und vor allem leistet auch die Erzdiözese Freiburg einen erheblichen finanziellen Beitrag. Dass auch die politische Gemeinde sich ihrer Verantwortung für die Kultur- und Bauschicht bewusst ist und die Renovierung mit 300.000 Euro fördert, verdient größte Hochachtung. Sogar die regionalen Abgeordneten des Deutschen Bundestages haben eine direkte Förderung aus Bundesmitteln »er kämpft«.

Doch leider hat das Landes-

denkmalamt daraufhin seinen eigenen vorgesehenen Zuschuss im Finanzierungsplan um diesen Bundeszuschuss gekürzt. So sind es nun schlussendlich 725.000 Euro, welche die katholische Kirchengemeinde St. Peter und Paul in Form von Eigenmitteln, Spenden und aufzunehmenden Darlehen selbst zu finanzieren hat. Die Finanzkraft der Kirchengemeinde reicht aber bei weitem nicht aus, diesen Betrag und die Zinsen alleine aufzubringen.

Knapp über drei Jahre besteht der Bauförderverein St. Peter und Paul Hilzingen, der es sich zur Aufgabe gemacht hat, die Kirchengemeinde bei der bevorstehenden Renovierung der herrlichen Hilzinger Barockkirche finanziell zu unterstützen. In der Jahreshauptversammlung 2014 hat nun die engagierte Vorstandschaft eine überraschende Zwischenbilanz ihrer Tätigkeit vorgelegt. Bis zum Jahresende 2013 ist es dem Bauförderverein gelungen, die Summe von 91.127,89 Euro an Eigenmitteln zusammenzutragen. Die 143 Mitglieder zahlen jährlich etwa 7.000 Euro als Vereinsbeitrag ein. Doch das überwiegende Geld kommt aus den zahlreichen Veranstaltungen und Aktivitäten der Vorstandschaft, aus Benefizkonzerten und neuerdings vor allem aus der vom Bauförderverein

initiierten Patenschafts-Aktion. Bisher haben etwa 40 Einzelpersonen, Familien, Firmen, Vereine und Institutionen sich aus dem vorliegenden Kunstwerke-Katalog schon jeweils ein Objekt ausgewählt, dessen Restaurierung sie direkt mit einem festgesetzten Pauschalbetrag fördern. Über 150 Kunstobjekte, vom kleinen Puttobkopf über Engel- und Heiligenfiguren bis hin zu den Altar- und Deckenbildern sollen bis zum Schluss der Aktion ihren jeweiligen »Paten« finden, der dann mit einer Bild-Urkunde den Spendenbeleg für seine direkte Förderung erhält.

Bürgermeister Rupert Metzler und Pfarrer Julius Schmitt lobten in ihren Dankansprachen die Hilzinger Einwohner für ihre außergewöhnliche Spendenbereitschaft und dankten der Vorstandschaft des Baufördervereins für deren unermüdlichen Einsatz. Den meisten Leuten sei bewusst, welch wunderbares Bauwerk die Mitte des Ortes ziert und wie hoch der kunsthistorische Wert dieser Kirche anzusetzen ist, die sich gleichwertig in die Reihe der Bauten der Oberschwäbischen Barockstraße einfügen ließe. Dieses Bauwerk in seiner Bausubstanz zu erhalten und die Leuchtkraft der barocken Kunst zurück zu gewinnen, sei eine wichtige Aufgabe nicht nur der Kirchgänger

sondern breiter Schichten verantwortungsbewusster Mitmenschen. Wer also gerne noch Pate werden und sich ein barockes Kunstobjekt dafür aussuchen möchte, kann sich vertrauensvoll an das Katholische Pfarrbüro Hilzingen oder ein Vorstandsmitglied des Baufördervereins wenden.

Fast unverändert ist die Vorstandschaft nach den Wahlen im Amt geblieben. Vorsitzender ist nach wie vor Wilhelm Knapp und sein Stellvertreter Joachim Hettich. Die Kasse führt Herbert Zunftmeister, und Schriftführer ist Erwin Wieser.

Als Beiräte fungieren kraft Amtes Pfarrer Julius Schmitt und die Pfarrgemeinderatsvorsitzende Maria Harder sowie die gewählten Beisitzer Walter Fechtig, Meinrad Riede, Agnes Weber-Lorenz, Dr. Joachim Kaiser, Edmund Kessinger, Elisabeth Stecker und Hadwig Zahn. Dr. Claudia Mutschler wurde auf ihren Wunsch hin nach dreijähriger, engagierter Mitarbeit mit anerkennenden Worten aus der Vorstandschaft verabschiedet.

In seinem Schlusswort zur Jahreshauptversammlung bedankte sich der Vorsitzende Wilhelm Knapp bei den Mitgliedern und der Vorstandschaft für die harmonische Zusammenarbeit zum Nutzen des Barockjuwels St. Peter und Paul Hilzingen.



MB-TECHNET
HARD & SOFTWARE e.K.

Ihr EDV - Partner

Server und Netzwerktechnik
individuelle PC-Systeme
Telefonanlagen
Telekommunikation
Internetanwendungen
Backupsysteme

Markus Britsch, Dipl. Ing. (BA)
Pfaffwieser-Straße 1
78247 Hilzingen-Weiterdingen
Tel. 07739/92 69 76, Fax 92 69 78
Mobil: 0171 - 528 59 04
E-Mail: markus.britsch@mbtechnet.de
Internet: www.mbtechnet.de



ROLAND WEBER *IHR HAUSGERÄTE-REPARATUR-PROFI*

Im Randengarten 2 Tel. 0 77 39 / 9 26 98 98
78247 Hilzingen-Weiterdingen Fax 0 77 39 / 9 26 98 99

**Wir reparieren Ihre Haushaltsgeräte
Von A wie AEG bis Z wie ZANKER**

Reisschlagvergabe

Samstag, 22. Februar

Hilzingen/Hegau. Am Samstag, 22. Februar, findet eine gemeinsame Reisschlagvergabe der Forstreviere Engen und Hegau statt. Interessenten, welche einen Reisschlag kaufen möchten, finden sich bitte pünktlich an den unten aufgeführten Treffpunkten ein. Mit Wartezeiten muss gerechnet werden. Die Reisschläge werden direkt nach Vergabe in bar abkassiert. Mit Unterschrift der Quittung anerkennt der Reisschlagkunde die Regeln für Sicherheit und Umweltschutz. Unter Anderem betrifft dies den sicheren Umgang mit der Motorsäge.

8 Uhr, **Riedheim**, B314/Abzweigung Waldhof, Riedheimer Wald, (Lose Nummer 100 bis 119 NordTrauf und Reuteweg); 9.30 Uhr, **Welschingen**, Schützenhaus-Ertenhag, (etwa 20 Lose liegend, vorwiegend Maschinenhieb);

11 Uhr, **Anselfingen**, L224 Richtung Watterdingen, Abzweig Hewen-/Hauserhof, (Sedele, etwa 10 Lose liegend handgeschlagen);

12.30 Uhr, **Bittelbrunn**, Petersfelshalle (Bubenholz etwa 20 Lose liegend handgeschlagen);

14 Uhr, **Aach** B31/Parkplatz Aachquelle (Kuhrain, am Hang stehend und liegend Nummer 120-122 und Dornsbergerweg, liegend Nummer 123 bis 129);

15 Uhr, **Ehingen**, K6178, halbe Strecke zwischen Autobahn und B31 (Wolfert, liegend aus Jungbestandspflege und Reste zum selber umsägen Nummer 80 bis circa 98).

Die Reisschlagabgabe wird von den Revierleitern Werner Hornstein, Tel. 0175/7247922, und Thomas Hertrich, Tel. 0175/7247923, Landkreis Konstanz - Kreisforstamt, organisiert und durchgeführt.

Närrischer Marktplatz

Fasnachtssonntag ab 11 Uhr auf dem Schulhof

Hilzingen. Die Vorbereitungen der »Gülläpumpä-Bänd« für den Hilzinger Fasnachtssonntag laufen auf Hochtouren. Für die Umzugsteilnehmer und die Gäste wird auf dem Schulhof und im Kirchenkeller wieder einiges auf die Beine gestellt.

Auf dem Schulhof wird in diesem Jahr wieder der närrische Marktplatz aufgebaut. Mittelpunkt dort ist die Showbühne, um diese sind mehrere Straßenstände und ein Partybus aufgebaut. Heiße Seelen und Grillwürste, Glühwein und Bier, Weinbrand und Cola, es werden die verschiedensten Speisen und Getränke angeboten.

Ab 11 Uhr wird der närrische Marktplatz geöffnet werden. Auf der Showbühne beginnt das Programm um 13 Uhr mit dem Kinderguggenkoncert. Alle Kinder und Jugendlichen sind eingeladen, mitzumachen, sie sollten irgendwelche Instrumente mitbringen, die auch gerne selbst gebastelt sein dürfen. Als Belohnung gibt es einen Getränkebon. Die »Gülläpumpä-Bänd« spielt traditionell um 13.30 Uhr

auf der Showbühne. Nach dem Umzug, ab 15 Uhr, treten dort im Abstand von jeweils 25 Minuten die verschiedenen Guggenmusiken auf. Diese Auftritte dauern bis in die frühen Abendstunden.

Vor, während und nach dem Umzug wird die Guggenmusik in der gewohnten Art und Weise auch den legendären Kirchenkeller bewirten. Ab 11 Uhr kann man sich dort stärken.

Auch in diesem Jahr bietet die »Gülläpumpä-Bänd« wieder ein Mittagessen im Kirchenkeller an, es wird ein breites Angebot an Speisen und Getränken geben: »Lassen Sie am Fasnachtssonntag Ihre Küche kalt und kommen Sie auf den Schulhof«. Nach dem Umzug kann man in gemütlicher Atmosphäre die Kaffeestube im Kirchenkeller genießen. Dort treffen sich die Gäste aus nah und fern bei Kaffee und Kuchen. Während des Umzugs sorgt die Guggenmusik am Umzugsweg wieder für die Ansage auf der Höhe des Schulhofes/Rathauses. Der Wurststand steht dort zur leiblichen Stärkung bereit.

Narrenverein Epfelbießer Tierische Nächte Fanfarenzug Castellaner Bunter Abend

Weiterdingen. Es ist wieder soweit. Der Narrenverein Epfelbießer veranstaltet am Samstag, 22. Februar, seine jährlich stattfindende Mottonacht.

In diesem Jahr steht diese ganz im Zeichen der Tiere. Ob im Rudel oder als einsamer Wolf, gefiedert oder im Pelz, jede Gattung ist herzlich willkommen und kann sich auf eine artgerechte Verköstigung sowie ein abwechslungsreiches Unterhaltungsprogramm freuen. Es werden verschiedene Showtänze dargeboten, und die einzelnen Guggenmusiken sorgen für gute Laune. Der bestens ausgestattete Weizenbierstand, die ausgefallene Cocktailbar sowie eine weitere Bar laden zum gemütlichen Verweilen ein. Natürlich gibt es auch ausreichend Futter, sodass jeder seinen Bärenhunger stillen kann.

Auf der großzügigen Tanzfläche können zu den Beats von »DJ Ralle« die Hüften geschwungen werden. Der »Weiterdinger Zoo«, früher auch bekannt als Wiesentalhalle, öffnet seine Türen um 20 Uhr. Für die Instandhaltung wird Eintritt in Höhe von 5 Euro verlangt.

Narrengruppe Bodensprenger

»Wirtschaftskrise« in Duchtlingen

Duchtlingen. Die Narrengruppe Bodensprenger kennen keine Krise und bieten aufgrund der Schließung des Landgasthauses »Linde« zusätzliche Veranstaltungen und Verköstigungsstationen über Fasnacht in der Turnhalle an.

Am Schmutzigen Dunschtig wird in der Turnhalle nach dem Wecken Frühstück, ein gemeinsames Mittagessen sowie das fasnächtliche Treiben nach dem Narrenbaumstellen angeboten. Zusätzlich zu den gewohnten Veranstaltungen der letzten Jahre (siehe Narrenfahrplan im Gemeindeblatt) findet am Rosenmontag ab 20 Uhr in der Turnhalle eine Party mit DJ Ralle statt.

Die Bodensprenger und alle Duchtlinger freuen sich über viele Besucher aus allen Ortsteilen.

Riedheim. Der Fanfarenzug Castellaner Riedheim lädt am Fasnachtssonntag, 1. März, zu seinem alljährlichen Bunten Abend in der Burghalle zu Riedheim ein. Die Burghalle, die Klavbach Struelis, die Riedheimer Zimmermannsgilde, die Freiwillige Feuerwehr Riedheim, der Kirchenchor, der Sportverein, die Klagewieher sowie die Castellaner schnüren mit über 60 Akteuren ein prall gefülltes Paket an Unterhaltung und guter Laune.

Als besondere Gäste werden die Guggenmusik »Piratenband vom Hegau« den Saal zum Kochen bringen.

Für musikalische Unterhaltung während und nach dem Programm sorgt dieses Jahr wieder Daniel Keller. In der Bar liefert DJ Weber die tanzbaren Beats bis in den Morgen.

Start des Bunten Abends ist um 20 Uhr, Einlass ab 18.30 Uhr. Reservierte Plätze müssen bis 19 Uhr eingenommen werden.

Schlatter Chriesi/Musikverein

Schlatter Allerlei

Schlatt a.R. Nachdem im vergangenen Jahr die Schlatter Chriesi und der Musikverein Schlatt a.R. aus bekannten Gründen auf die Durchführung ihres »Schlatter Allerlei« verzichtet haben, laden sie nun wieder am **Fasnachtssonntag**, 2. März, um 20 Uhr in die Alpenblickhalle ein. Das abwechslungsreiche Programm des 18. »Schlatter Allerlei« enthält Gesang, Tänze, Sketche und sonstigen Klamauk.

Im Schlatter Bürgerhaus brennt derzeit jeden Abend das Licht, woraus man auf eine seit Wochen eifrige Probenarbeit aller Gruppen schließen kann, damit an die Erfolge der vergangenen Jahre angeknüpft werden kann. Nachdem mit den Mitwirkenden auf der Bühne, dem Musikverein und dem Wirtschaftspersonal ein beachtlicher Teil der Schlatter Einwohner in den Abend eingebunden sind, hoffen die Veranstalter auf viele Besucher von auswärts, welche die Halle füllen.



Vandalismus wurde in Riedheim im Wald Härtle verübt: Auf dem Fuchsberg wurde zwischen 15. und 30. Januar eine Hochsitzkanzel umgesägt und den Hang hinuntergestoßen. Der entstandene Schaden beträgt circa 2.000 Euro. Die Jagdpächter erstatteten Anzeige bei der Polizei in Gottmadingen. Sachdienliche Hinweise werden dort unter Tel. 07731/143710 entgegengenommen.

BLHV informiert Gemeinsamer Antrag 2014

Hegau. Die Informationsveranstaltung für den Gemeinsamen Antrag 2014 findet für alle Interessierten am Dienstag, 25. Februar, um 20 Uhr in der alten Landwirtschaftsschule, Raiffeisenstraße in Meßkirch, statt.

Zur **Landesversammlung** des BLHV am Dienstag, 18. März, fährt ein kostenloser Bus. Interessierte melden sich bitte unter Telefon 07771/91800.

Zweckverband Wasserversorgung Verbands- versammlung

Hegau. Der Zweckverband Wasserversorgung Hoher Randen lädt herzlich zur Verbandsversammlung am Mittwoch, 26. Februar, um 19 Uhr ein. Die Versammlung findet im Sitzungssaal im Rathaus Tengen, Marktstraße 1, statt

Tagesordnung

1. ????????
2. Wirtschaftsplan 2014 - Beratung und Beschlussfassung
3. Beschaffungen
 - a) Notstromaggregat
 - b) Transporter
 - c) Verkauf Alt-Transporter
 - d) Korrelator
4. Pumpwerk Nordhalden
 - Übergabvereinbarung mit der Stadt Blumberg
5. Bekanntgaben, Anfragen.

FZ Castellaner/ NV Klavbach-Strueli Umzüge

Riedheim. Am Faschnachts-sonntag, 2. März, nehmen die Struelis, die Burggarde und der Fanfarenzug am Umzug in Wutöschingen teil. Der Bus fährt um 11:30 Uhr an der Halle in Riedheim ab. Der Umzug beginnt um 14 Uhr, die Rückfahrt ist um 18 Uhr.

Am Faschnachtsmontag, 3. März, ist die gemeinsame Abfahrt mit Privatautos an der Halle in Riedheim um 13:30 Uhr zum Umzug in Binningen. Der Umzug beginnt um 14 Uhr. Die Rückfahrt erfolgt beliebig.

Metzgerei Haug

Geschnetzeltes vom Schwein, auch gewürzt	100 g	-,99
Schweine-Braten, aus der Keule	100 g	-,92
gekochter Hinterschinken, mager und zart	100 g	1,24
Lyoner, auch im Ring	100 g	-,99
Bierwurst, auch als Portionswurst	100 g	-,92

Gut zu wissen,
was man ißt und trinkt!

Alles aus eigener Schlachtung und Produktion

Hauptstraße 26 · 78247 Hilzingen · Tel. 0 77 31 / 6 19 67 · Fax 0 77 31 / 6 10 15

Fenster - Haustüren - Insektenschutz

Telefon: 07736-202

78250 Tengen-Büßlingen

www.fenstertechnik-lauber.de



Wir verkaufen Ihre Immobilie

... seit über 100 Jahren Ihr kompetenter
Ansprechpartner rund um Immobilien.

Profitieren Sie von unserer jahrelangen Erfahrung!

Wir sind: **professionell ✓** **zuverlässig ✓**
 erfahren ✓ **und vor Ort ✓**
 erfolgreich ✓



VEIT & BRAUN
GmbH seit 1902

Kesslerhalde 5, 78234 Engen
Tel. 0 77 33 / 74 38

Die Staufen Holzer laden ein:



am **Schmutzige Dunnschtig** (27.02.14) von **11:00 bis 18:00 Uhr** zum närrischen Treiben im Foyer der Hegau-Halle Hilzingen mit Musik, Speis und Trank.

Das **Narrenbaumstellen** beginnt um **13:30 Uhr** vor der Hegau-Halle.

am **Fasnet Frietig** (28.02.14) zur **großen Holzerparty** mit **DJ Ralle im alten Rathaus.**

Das diesjährige Motto lautet **„The blacks are back“**,
Einlass: **20:11 Uhr**

Die Staufen Holzer wünschen allen Narren ä glückselige Fasnet.

Duchtlinger Narrenfahrplan

Narrengruppe Bodensprenger Duchtlingen

Schmutziger Dunschtig, 27. Februar

- 6.00 Uhr Wecken im Dorf, anschließend Frühstück in der Turnhalle
- 9.30 Uhr Kindergarten- und Schulbefreiung
Anschließend närrisches Treiben und Verköstigung in der Turnhalle
Mittagessen in der Turnhalle
- 13.30 Uhr Narrenbaumumzug und Narrenbaumstellen anschließend närrisches Treiben in der Turnhalle
- 19.00 Uhr Hemdglonkerumzug und Hemdglonkerball in der Turnhalle Duchtlingen

Fasnetsunntig, 2. März

- Teilnahme am Umzug in Hilzingen
- Ab 17.00 Uhr Närrisches Treiben in der Turnhalle Duchtlingen mit traditionellem Hördöpfeessen
- Ab 18.30 Uhr **Tanz mit Duo Werner & Werner, Eintritt frei**
Ehrungen

Rosenmäntig, 3. März

- Teilnahme am Umzug in Gottmadingen
- 20.00 Uhr Rosenmontag-Party in der Turnhalle Duchtlingen, Partymusik mit dem in Duchtlingen bestens bekannten »DJ Ralle«, Bar und viel Stimmung! Einlass ab 16 Jahre, Eintritt 4 Euro

Fasnetzieschtig, 4. März

- 14.00 Uhr Familienmittag für jung und alt bei Kaffee und Kuchen, Wurstsalat, Turnhalle Duchtlingen
- 20.00 Uhr Schlussrummel mit Fasnetbeerdigung, Turnhalle Duchtlingen

Narrenfahrplan Hilzingen

Narrenverein Pfiffikus

Samstag, 22. Februar

- 20.00 Uhr Narrenspiegel (Hegau-Halle)

Schmutziger Dunschtig, 27. Februar

- 6.00 Uhr Wecken für alle Hilzinger Frühaufsteher ab Zwinghofplatz
- 8.30 Uhr Befreiung Kiga St. Elisabeth
- 9.30 Uhr Befreiung Kiga zum Staufen
- 10.30 Uhr Befreiung GWRS Hilzingen
danach buntes Treiben ums Rathaus mit Bewirtung und leckeren Waffeln
- 11.00 Uhr Machtübernahme Rathaus
- 14.00 Uhr Narrenbaumumzug ab Schulhof und anschl. Stellen am Zwinghofplatz
- 19.30 Uhr Hemdglonkerumzug ab Zwinghofplatz
anschl. Hemdglonkerball im alten Rathaus

Fasnetsunntig, 2. März

- 11.00 Uhr Zunftmeisterempfang (Foyer Hegau-Halle)
- 11.00 Uhr Fasnetsparty (Altes Rathaus)
- 14.00 Uhr Fasnets-Sunntig-Umzug
- 14.45 Uhr Bewirtung Hegau-Halle und Altes Rathaus

Fasnetzieschtig, 4. März

- 14.30 Uhr Kinderumzug anschl. Kinderparty (Hegau-Halle)
- 18.00 Uhr Fasnets-Beerdigung

Narrenfahrplan Binningen

Schmutziger Dunschtig, 27. Februar

- 05.61 Uhr Zusammenkunft der Hudupfen
- 06.02 Uhr Allgemeines Wecken im Dorf und in den »Filialen«
- 09.32 Uhr Entlassung und Befreiung der Kinder
- 10.01 Uhr Abfahrt in den Wald zum Narrenbaumholen
- 13.33 Uhr Narrenbaumumzug durch das Dorf.
Start ist am Feuerwehrhaus!
Anschließend Aufstellen durch die Bommseckel bei Tschoggis' Narrenbaumloch
Kinderball und närrisches Treiben in der Hohenstoffelnhalle
Verteilen von Würsten an die Kinder
- 19.27 Uhr Hemdglonkerumzug, Treffpunkt am Narrenbaum, anschließend Hemdglonkerball in der Hohenstoffelnhalle mit Besuch der Guggenmusiken »Hohentwiel Burgteufel« und den »Freibeutern«. **Eintritt frei.**

Fasnetfritig, 28. Februar

- 10.01 Uhr Aufräumen der Hohenstoffelnhalle
- 18.59 Uhr Generalprobe für den Buntten Abend
- 19.02 Uhr Bommseckelparty in der Bommseckel-Beiz (LF8-Schopf hinterm Feuerwehrhaus)

Fasnetsamschtig, 1. März

- 19.29 Uhr 33. Bunter Abend des SV Binningen in der Hohenstoffelnhalle
Anschließend Tanz mit Thomas Wetzstein

Fasnetsunntig, 2. März

- 10.01 Uhr Aufräumen der Hohenstoffelnhalle
- 14.01 Uhr Närrisches Treiben mit Kaffee und Kuchen in der KRONE
Teilnahme der einzelnen Gruppen an den auswärtigen Umzügen

Rosemäntig, 3. März

- 10.01 Uhr Kutteln-Essen in der KRONE
- 10.02 Uhr Weißwurst-Frühstück in der Bommseckel-Beiz (im LF8-Schopf hinterm Feuerwehrhaus)
- 14.02 Uhr Rosenmontagsumzug. Start ist am Feuerwehrhaus

Fasnetzieschtig, 4. März

- 10.01 Uhr komplettes Aufräumen der Hohenstoffelnhalle
- 13.59 Uhr Rucksackvesper in der KRONE
- 18.59 Uhr Fasnachtsbeerdigung am Narrenbaum
Schlussrummel in der KRONE

Narrenfahrplan Hilzingen

Staufen Holzer Hilzingen

Schmutziger Dunschtig

- 11 - 18 Uhr Närrisches Treiben mit Musik, Speis und Trank im Foyer der Hegau-Halle Hilzingen
- 13.30 Uhr: Narrenbaumstellen durch die Staufen Holzer vor der Hegau-Halle

Fasnetfrietig

- 20.11 Uhr: Große Holzer-Party mit DJ Ralle im Alten Rathaus in Hilzingen
»The blacks are back!«
Eintritt ab 18 Jahren

Schlatter Narrenfahrplan 2014

Mittwoch, 26. Februar

19.00 Uhr Aufbau, Dekoration etc. der Alpenblickhalle
(Aktive MV u. Schlatter Chriesi)

Schmutziger Dunschtig, 27. Februar

ab 9.00 Uhr Treffen in der Narrenbeiz, Clubheim des SVS
9.30 Uhr Schülerbefreiung und anschließende
Absetzung der Ortsverwaltung im Bürgerhaus
Traditionelle Fasnetgerichte, Narrenbeiz
12.00 Uhr Abfahrt in den Wald zum Narrenbaumfällen
14.00 Uhr Narrenbaumumzug Aufstellung beim ehem.
Zollhaus
anschl. Fasnet in der Alpenblickhalle
19.00 Uhr Hemdglonkerumzug, Aufstellung beim
Narrenbaum
anschl. Fasnet in der Alpenblickhalle

Fasnetfrietig, 28. Februar

16.30 Uhr Aufräumen der Alpenblickhalle
(Aktive MV u. Schlatter Chriesi)
ab 18.00 Uhr Generalprobe für den Bunten Abend in der
Alpenblickhalle
- das Clubheim hat geöffnet -

Fasnetsunnig, 2. März

14.00 Uhr Teilnahme der Musik und »Schlatter Chriesi«
am Umzug in Hilzingen
Beginn 14 Uhr, Aufstellung Nr. 21 und 22
bei den Hegau-Hallen
20.00 Uhr **Großer Bunter Abend »18. Schlatter Allerlei«**
in der Alpenblickhalle Schlatt am Randen

Fasnetmäntig, 3. März

13.59 Uhr Teilnahme der Musik und »Schlatter Chriesi«
am Umzug in Binningen
Aufstellung beim Feuerwehrhaus/Bomm-
seckelbeiz
17.30 Uhr Aufräumen der Alpenblickhalle (Alle Aktiven)

Fasnetzieschtig, 4. März

14.00 Uhr Kinderumzug, Aufstellung beim Narrenbaum
anschl. **Kinder-Programm mit vielen be-
kannten Kinderstars** in der Alpenblickhalle
bis 18.00 Uhr
Die Kinder erhalten die Märkle für Wurst und
Fanta während des Kinderumzugs durch das
Dorf!
17.00 Uhr Narrenbaumfällen anschl. Ausklang mit
Fasnetverbrennung

Aschermittwoch, 5. März

17.30 Uhr Gemeinsames Aufräumen der Alpenblickhalle
(Alle Aktiven)

- das Clubheim hat geöffnet -

Gülläpumpä-Bänd Hilzingen

Fasnetsunnig, 2. März

11.00 Uhr Öffnung des Kirchenkellers
Angebot an warmen Gerichten und Vesper/
Kaffee und Kuchen
11.00 Uhr Öffnung des Närrischen Markplatzes
im Schulhof
12.30 Uhr Warm Up im Partybus und Schulhof mit DJ Uwe
13.00 Uhr **Kinderguggenkoncert** (Alle Kinder sind zur
Teilnahme eingeladen)
13.30 Uhr Gülläpumpä-Bänd Hilzingen
14.00 Uhr Ansage des Narren- und Guggenumzugs
am Schulhof
Anschließend Auftritt der Guggen
auf der Bühne im Schulhof:
15.00 Uhr Maiskolbefetzer Eschbach
15.25 Uhr Vulkanspängler Merdingen
15.50 Uhr Bergstadtfetzer St. Georgen
16.15 Uhr Inschdromendaquäler Blaustein
16.40 Uhr Döbeli Röhler Altenburg
17.05 Uhr Die Taktlosen Sunthausen

Narrenfahrplan Epfelbießer

**Motto: »Die Fasnacht bebt,
der Epfelbießer lebt«**

Schmutziger Dunschtig, 27. Februar

6.00 Uhr Wecken – Treffpunkt Narrenbaumloch
9.00 Uhr Pfarrscheune geöffnet
9.30 Uhr Entmachtung des Ortsvorstehers,
Schule und Kindergarten schließen
14.00 Uhr Narrenbaumumzug u. Stellen des Selbigen
19.00 Uhr Hemdglonkerumzug – anschließend Hemd-
glonkerball in der Après-Schür

Fasnetfrietig, 28. Februar

19.00 Uhr Gaudi in der Après-Schür

Fasnetsamschtig, 1. März

20.00 Uhr Besuch der Veranstaltungen in der
Restgemeinde

Fasnetsunnig, 2. März

15.30 Uhr Närrischer Nachmittag in der Wiesentalhalle
Hallenöffnung um 15:00 Uhr

Fasnetmäntig, 3. März

14.30 Uhr großer Rosenmontagsumzug
Kindernachmittag in der Halle
20.00 Uhr Beizenfasnacht in Lander' Stube

Fasnetzieschtig, 4. März

19.00 Uhr Fasnachtsverbrennung –
anschließend Pennerfest beim Narrenbaum



Heizung Sanitär Montage

Mattmüller

Wartung • Reparaturen • Kleinmontage • Solar • Sanierung • Begleitung von Eigenleistungen

Prompt, zuverlässig und kompetent!

Peter Mattmüller, 78247 Hilzingen, Tel: 07731 3199836, www.hsm-mattmueller.de

HGV-Frauengruppe Hooriger Nachmittag

Hilzingen. Die Frauen des HGV Hilzingen treffen sich zu einem »Hoorigen Nachmittag« am Mittwoch, 26. Februar, um 14 Uhr im Kirchenkeller. Dort findet die alljährliche Fasnacht des Seniorenwerks statt.

»Frau« darf sich auf einen lustigen Nachmittag mit einem tollen Programm freuen.

Landwirtschaftsverband Frucht- und Agrarwelt

Hegau. Die BLHV-Bezirksgeschäftsstelle Stockach ist zusammen mit dem Bauernverband Tetttnang vom 21. bis 23. Februar auf der Messe »Frucht- und Agrarwelt« in Friedrichshafen mit einem Stand vertreten.

Ermäßigungskarten in Höhe von 2 Euro sind bei der Bezirksgeschäftsstelle erhältlich.

Riedheimer Fasnachtsprogramm

Motto: »Wenn d' willsch - denn goht alles!«

Schmutzige Dunschtig, 27. Februar

- 5.59 Uhr Wecken durch die Castellaner
- Treffpunkt am Narrenbaumloch
- 7.09 Uhr Frühstück und Frühschoppen für alle Narren
auf der Empore
- 8.53 Uhr Machtübernahme in Rathaus, Schule und
Kindergarten
- 9.57 Uhr Großer Sport- und Intelligenzwettkampf der
Großkopfeten, Lehrer und Kindergärtnerinnen.
Vor der Halle gibt es Wurst und Wecken
für den Narrensammen
- 11.33 Uhr Närrisches Mittagessen in den Narrenbeizen
»Freihof« und »Sonne«
- 13.03 Uhr Feierliche Begrüßung des Narrenbaums beim
»Haus Heller« durch alle Riedheimer Narren.
Umzug zum Narrenbaumloch mit Zimmermannsgilde,
Castellanern und Struelis.
Anschließend wird beim Rathaus der Narrenbaum
aufgestellt
- 13.56 Uhr Wieberfasnet und Kindernachmittag in der
Halle. Mit vielen Spielen und Unterhaltung,
sowie Kaffee und Kuchen und, und, und ...
- 19.00 Uhr Hemdglonkerumzug (bitte Krachinstrumente
aller Art und Laternen mitbringen)
- Treffpunkt am Narrenbaum
- 20.00 Uhr Hemdglonkerball auf der Empore mit DJ Party,
Saft- und Cocktaillbar und Auftritt der Guggenmusiken
»Drachä-Brunnä-Chrächzer Thayngen«, »Ohrebuzer Beuren« und »Hohentwiel Burgteufel Singen« **(Eintritt frei)**

Fasnetsamschtig, 1. März

- 20.01 Uhr Bunter Abend in der Halle unter Mitwirkung
der örtlichen Vereine, anschließend Tanz und
Unterhaltung mit »Daniel Keller« und Auftritt
der Guggenmusik »Piraten-Band vom Hegau«

Fasnetmäntig, 3. März

- 17.00 Uhr Fasnachtsparty in der Halle auf der Empore
mit »DJ Weber« (für alle Narren) und Auftritt
der Guggenmusiken »Burnin' Tunes 21 Gottmadingen«
und »Untersee-Geischer Öhningen« **(Eintritt frei)**

Fasnetzieschtig, 4. März

- 14.03 Uhr Kaffee und Kuchen für Jung und Alt in der
Narrenbeiz »Freihof«
- 19.58 Uhr Kehraus mit feierlicher Fasnachtsbeerdigung in
der Narrenbeiz »Sonne«

Schmutziger Donnerstag

Narrenverein Pfiffikus »entführt« Kinder

Hilzingen. Der Narrenverein Pfiffikus lädt alle Frühaufsteher herzlich ein, am Schmutzigen Donnerstag beim Wecken der restlichen Bevölkerung mitzuwirken. Treffpunkt ist um 6 Uhr mit Trommeln, Trompeten und sonstigen »Krachmachern« vor der Bäckerei Elmer. Von dort wird mit guter Laune und viel Radau gestartet und bis circa 8 Uhr durchs Dorf gezogen.

Nach der traditionellen Kindergärten- und Schulbefreiung wird um 11 Uhr das Rathaus gestürmt. Anschließend werden alle anwesenden Kinder zu einer spannenden Schatzsuche im und um den Schlosspark »ent-

führt«. Wie immer ist für den Nachwuchs einiges geboten. Hier gibt es keine Langeweile. In den beheizten Garagen, gegenüber vom Rathaus, kann man sich mit Märchensuppe, Zauberbewaffeln und anderen leckeren Köstlichkeiten stärken. Um 14 Uhr startet ab Schulhof der Narrenbaumumzug durchs Dorf bis zum Zwinghofplatz, mit anschließendem Narrenbaumstellen und lustigem Treiben im Alten Rathaus.

Um 19.30 Uhr startet der Hemdglonkerumzug ab Zwinghofplatz, der sein Ende wieder beim Hemdglonkerball im Alten Rathaus findet.

Müllabfuhr-Zweckvbd. Öffnungszeiten an Fasnacht

Hegau. Die Verwaltung des Müllabfuhr-Zweckverbandes in Rielasingen-Worblingen bleibt am Schmutzigen Donnerstag, 27. Februar, ganztags, und am Rosenmontag, 3. März, nachmittags geschlossen.

Poliogruppe Leben im Alter

Hegau. Das nächste Treffen der Poliogruppe findet am Samstag, 22. Februar, um 10 Uhr in Singen, Emil-Sräga-Haus, Freiburger Straße 1 a, statt.

H. Zirell vom VdK hält einen Vortrag zum Thema »Leben im Alter«. Weitere Infos bei Christel Grundler, Tel. 07771/91004 oder christel.grundler@t-online.de.

Dt. Jugend in Europa Gastschüler- programm

Hegau. Im Rahmen eines Gastschülerprogramms mit den Schulen aus Kolumbien und Russland sucht die DJO (Deutsche Jugend in Europa) Familien, die offen sind, Schüler als »Kind auf Zeit« bei sich aufzunehmen, um mit und durch den Gast den eigenen Alltag neu zu erleben. Die Familienaufenthaltsdauer für die Schüler aus Kolumbien/Bobota ist vom 27. April bis 13. Juli; für die Schüler aus Russland/Sankt Petersburg vom 27. Juni bis 28. Juli und für die Schüler aus Russland/Samarra vom 29. Juni bis 29. Juli.

Dabei ist die Teilnahme am Unterricht eines Gymnasiums oder einer Realschule am Wohnort der Gastfamilie für den Gast verpflichtend. Die Schüler sind zwischen 14 und 16 Jahre alt und sprechen Deutsch als Fremdsprache. Ein viertägiges Seminar vor dem Familienaufenthalt soll die Gastschüler auf das Familienleben vorbereiten und die Basis für eine lebendige Beziehung zum deutschen Sprachraum aufbauen helfen. Der Gegenbesuch ist möglich. Interessierte wenden sich bitte an DJO-Deutsche Jugend in Europa, Tel. 0711/625138, Handy 0172/6326322 oder Tel. 0711/6586533, Fax 0711/625168, eMail: gsp@djobw.de, www.gastschuelerprogramm.de.

D'Gugleshexe A räte Fusi ...

De Hexeball, des isch doch klar, giets au wieder in diesem Jahr. Kummet alle am Fasnet-Samschtig, 1. März ab 20.11 Uhr ins »Vis-à-vis« ussi, do machet mer a räte Fusi ...

Musik, Spaß un allerlei, seid au Ihr dabei. Vukleidet eu oder au it. Itritt wem mer vo eu kon, am morge gom mer alle glücklich hom.

FFW Schlatt a.R. Jahreshaupt- versammlung

Schlatt a.R. Die Freiwillige Feuerwehr Schlatt a. R. lädt herzlich am Freitag, 7. März, um 20 Uhr ins Clubheim des SV Schlatt a.R. zur Jahreshauptversammlung ein.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht des Schriftführers
4. Kassenbericht
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Bericht des Kommandanten
7. Probenbericht
8. Entlastung
9. Verschiedenes.

MV Weiterdingen Skiausfahrt zum Sonnenkopf

Weiterdingen. Der Musikverein Weiterdingen veranstaltet am Samstag, 8. März, eine Skiausfahrt zum »Sonnenkopf«. Die Anmeldung erfolgt durch Bezahlung von 12 Euro bei Roland Wick.

Abfahrt ist um 7 Uhr am Feuerwehrhaus in Weiterdingen. Die Kosten für die Skikarten werden im Bus kassiert.

Der Musikverein freut sich auf eine tolle Ausfahrt bei hoffentlich bestem Skiwetter.

BUND-Jugendgruppe Schaffe, schaffe Häusle bauen

Hegau. Die Grundpfeiler der Hütte stehen schon fast alle. Jetzt gilt es, auch die Wände aufzubauen, Holz zu besorgen und direkt zu verarbeiten. Dazu braucht es wetterfeste Kleidung und feste Schuhe, die auch dreckig werden dürfen, und - falls vorhanden - Arbeitshandschuhe. Eingeladen sind alle interessierten Jugendlichen im Alter von zehn bis 15 Jahren und auch deren Geschwister und Freunde. Sie müssen kein Mitglied beim BUND sein.

Treffpunkt ist morgen, Freitag, 21. Februar, um 14.30 Uhr an der Bushaltestelle in Petersburg (Randegger Straße/Kreuzung L190). Die Veranstaltung endet um 16.15 Uhr, ebenfalls an der Bushaltestelle.

Terminänderung: Die nächsten Veranstaltungstermine sind am 14. und 28. März.

Emaillierte Badewanne

beige, zu verkaufen,
170 x 80 cm, mit Syphon u.
Einlaufarmatur (Kludi),
Anschluss für Brauseschl.
vorhanden. Alles bestens
gepflegt. Preis 65,- €
Tel. 0175 / 9 15 55 75



4 Zi.-ETW in Hilzingen-OT
Wfl. ca. 160 m², Baujahr 1978, zwei Etagen, offener Kamin, Garage...
€ 210.000,-

EFH in Hilzingen-OT
ruhige Lage, Wfl. ca. 290 m², Grdst. 1.722 m², Scheune, 5 Garagen
€ 395.000,-

Beratung, Service, Erfahrung –

Michael Binder ist Ihr Partner für den Raum Gottmadingen/Hegau bei Reithinger Immobilien.

Tel 07731-9077-0
www.reithinger.de
Immobilien seit 1957



Seit 1973

Aktion bis 28. Februar 2014
**** Wohnungs- und Hausschätzung ****
nach dem Verkehrswert: Euro 250,- + MwSt.

GERHARD SIENER - Bankk. - Immobilien - Gutachten
78224 Singen - Telefon 07731 - 12171

Anzeigenberatung

Gemeindeblatt Hilzingen


Verlag + Drucksachenservice

Jahnstraße 40 • 78234 Engen
Tel. 07733/97230 • Fax 97231
info-kommunal@t-online.de

Mo - Fr 9 - 12 Uhr + 14 - 18 Uhr
außer Mittwochnachmittag

33. Bunter Abend des SV Binningen

Tanzeinlagen - Sketche -
Born in the  *Büßenreden - Neuigkeiten*

am Fasnet Samschtig,
1. März 2014 um 19:29 Uhr
in der Hohenstoffelhalle



Anschließend Tanz / Barbetrieb
Wir freuen uns auf Ihren Besuch



Studienkreis
Profi-Nachhilfe für alle!

**Zeugnissorgen?
Wir helfen.**

Jetzt durchstarten mit
Gratis-Lerncheck!

Studienkreis Singen
Hegaustraße 20, 0 77 31/6 13 46
Rufen Sie uns an: Mo-Sa 8-20 Uhr

Albert Ehinger
Kirchstr. 5, Gottmadingen
Tel. 0 77 31 / 7 17 26

Fachbetrieb

- Malerarbeiten, Gipserarbeiten, Bodenlegearbeiten aller Art
- Umzüge und Entrümpelungen
- Dach- u. Dachrinnenreinigung
- Gartenarbeiten + Bäume fällen
- Asbest-Entsorgung
- Gebäudereinigung
- Eigenes Gerüst vorhanden

Alle Arbeiten, die ich darf und kann

Fundsachen

Fundsachen können zu den üblichen Öffnungszeiten im Rathaus in Zimmer 12 abgeholt werden.

- Helle Jacke, Fundort: Pfarrbücherei Binningen
- Helle Strickjacke, Fundort: Kirchen Keller, liegengeblieben an der Frauenfasnacht
- Handy, Fundort Kreisverkehr Twielfeld

Aus dem Bestand des Fundamtes werden folgende Sachen, die innerhalb der vorgesehenen Zeit vom Verlierer nicht abgeholt wurden, zum Erwerb angeboten:

- Herrenfahrrad, MTB, 26 Zoll
- Gebote sind bis 4. März beim Rathaus, Zimmer 12, Telefon 07731/3809-13, abzugeben.

Lehrgänge für Privatwaldbesitzer

Angebote von Februar bis Juli 2014

Hegau. Die verfügbaren Lehrgangs-Angebote an den Forstlichen Bildungszentren von Februar bis Juli:

Forstliches Bildungszentrum Königsbrunn: WF-0414 Holzernte-Aufbaulehrgang von 3. bis 7. März. WF-0614 Grundlagen der Seilwindenbedienung 19. März. WF-0714 Holzlücken im Privatwald von 24. bis 26. Februar ausgebucht. WF-0814 Sachkunde-Nachweis »wiederkehrende Seilwinden-Prüfung« 5. Mai, 1. Juli. WF-0913 Sachkundenachweis »wiederkehrende Forstkränprüfung« 6. Mai, 2. Juli. WF-1114 Holzlücken mit dem Pferd (Lg.-Gebühr 360 Euro) von 14. bis 16. April.

Forstliches Bildungszentrum Karlsruhe: WB-0114 Waldbewirtschaftung für Neueigentümer/innen von Wald Teil 1: 20. und 21. Februar, Teil 2: 13. bis 14. März, Teil 3: 20. bis 21. März. WB-0514 Walderneuerung durch Pflanzung 25. und 26. März. WB-0814 Pflege von Jungbeständen Lbh: 27. Juni, Fi-Ta-Bu-Mischwald: 3. Juli, Dgl: 4. Juli. WL-0214 Die wichtigsten Baumarten der Forstwirtschaft 14. Mai. WL-0314 Seltene Baumarten in der Forstwirtschaft Teil 1: 17. Juli, Teil 2: 18. Juli. WL-0414 Die wichtigsten Bodenpflanzen im Wald 15. Mai. WL-0514 Wildschäden im Wald 27. und 28. März. WL-0614 Borkenkäfermanagement im Umfeld von Großschutzgebieten 15. Juli (in Biersbrunn), WL-0714 Aktuelle Schwerpunkte und Entwicklungen im Waldschutz 6. Juni. AR-0214 Verkehrssicherung im Wald 16. Mai. BM-0214

Vermarktung von Nadelstarkholz 11. April.

Überregionale Angebote der Forstlichen Hauptstützpunkte, Anmeldung beim Veranstalter: BM-0514 Produktion von Weihnachtsbäumen 30. Mai. HSP Schwarzach. BM-0614 Der Privatwald als Energieholzlieferant 16. Mai, HSP Schwarzach, 26. Juni, HSP Kirchzarten.

Anmeldung: möglichst bis vier Wochen vor Beginn beim Veranstalter. Teilnehmerkreis: Personen aus den Bereichen Privatwaldbesitz, Revierleitung, FBG-Angehörige, Betriebsangehörige von Kommunen und Unternehmen, Interessierte

Nähere Informationen und Anmeldung bei: Forstliches Bildungszentrum Königsbrunn, Stürzelweg 22, 89551 Königsbrunn, Tel. 07328/9603-13, Fax: 07328/9603-44, e-mail: fbz.koenigsbrunn@forst.bwl.de. Forstliches Bildungszentrum Karlsruhe, Richard-Willstätter-Allee 2, 76131 Karlsruhe, Tel: 0721/926-33 91, Fax: 0721/926-62 97, e-mail: fbz.karlsruhe@forst.bwl.de. HSP Schwarzach, Tel. 06261/841060, e-mail: forst.schwarzach@neckar-odenwald-kreis.de. HSP Kirchzarten, Tel. 0761/1287-5184, e-mail: ursula.zimmermann@lkbh.de.

Das gesamte Lehrgangsangebot des Landesbetriebs ForstBW gibt es im Internet unter www.wald-online-bw.de sowie bei der Unteren Forstbehörde im Landratsamt Konstanz in der »Broschüre« aktiv für den Wald - Bildungsangebot 2014 des Landesbetriebs ForstBW«.

Abfuhrtermine

Fr. 21.02. Biomüll Hilzingen und Ortsteile
Sa. 22.02. Elektronikschrott-Kleingeräte-Sammlung
8 bis 12 Uhr, Parkplatz Hegau-Halle

Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an den Müllabfuhr-Zweckverband Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/9315-61, www.mzv-hegau.de

Gelbe Säcke sind im Rathaus Zimmer 12 oder Zimmer 14 erhältlich.

Müll-Tipps und Hinweise

Die Abfuhr der **Blauen Tonne** erfolgt durch die Fa. SITA-Heinemann GmbH Radolfzell (früher Fa. Danner), Tel. 07732/99990. Die Abholung der **Gelben Säcke** erfolgt durch die MZV-Dienstleistungs-GmbH Rielasingen-Worblingen, Tel. 07731/9315-61 oder -65.

Ausgabe der Gelben Säcke in haushaltsüblichen Kleinmengen während der üblichen Öffnungszeiten im Rathaus Hilzingen, EG Zimmer 12 und 14.

Glascontainer: Bitte nehmen Sie Rücksicht auf Ihre Nachbarn und entsorgen Ihr Altglas **nur werktags zwischen 7 und 12 sowie zwischen 13 und 20 Uhr.** Die Glascontainer werden durch die Firma SITA Süd GmbH geleert.

Entsorgung von Elektronikschrott-Großgeräten, Kühl- und Gefriergeräten, Bildschirmen und Sperrmüll

In der Mitte des Abfallkalenders finden Sie neben den Anmeldekarten für Elektronikschrott-Großgeräte, Kühlgeräte und Bildschirme zwei Karten zur Anmeldung Ihres Sperrmülls. Sie erhalten vom Müllabfuhr-Zweckverband Rielasingen-Worblingen schriftlich innerhalb von vier bis sechs Wochen den Abholtermin mitgeteilt. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Abfallkalender.

Zu verschenken

Haben Sie auch Sachen, die zu schade für den Müll sind? Dann rufen Sie uns an unter Telefon 07731/3809-51.

- Farbfernseher JVC, funktionstüchtig, kein Flachbild, Diagonale 76 cm, Bildseitenverhältnis 4:3 sowie elektrische Schreibmaschine BROTHER, funktionstüchtig, Telefon 0175/6958181
- Schlafcouch mit stabilem Metallgestell, ausgezogen 1,90 x 1,80 Meter, Telefon 07731/62892
- CD-Ständer aus Holz, für 100 CD's, Tel. 07731/9753409

Evangelische Kirche Hilzingen



Paul-Gerhardt-Gemeinde
Pfarramt im Hanfgarten 10
Öffnungszeiten Di - Fr 10:00 - 12:00 Uhr
Sekretär M. Stahlmann
Pfarrer Matthias Stahlmann
Tel. 07731 - 64514 / Fax 07731 - 64517
Email: kontakt@evki-hilzingen.de
Homepage: www.evki-hilzingen.de

Wochenspruch

Heute, wenn ihr seine Stimme hören werdet, so verstockt eure Herzen nicht. *Hebräer 3,15*

Wir sind viel mehr, als wir glauben zu sein. Die meiste Zeit unseres Lebens leben wir am eigentlichen Dasein vorbei. Durch Rituale entdecken wir das unbekannte Land, das in uns liegt. Rituale lassen uns die Einheit des göttlichen Urgrunds erfahren.

Willigis Jäger, Benediktinermönch und Zen-Meister

Donnerstag, 20. Februar 2014

15.00 Uhr, Hilzingen, Café zum »Guten Hirten«
15.45 Uhr, ESH Singen, Gottesdienst im Altenheim
17.30 Uhr, Hilzingen, Probe Kinderchor mit Andrea Jäckle

Sexagesimae, 23. Februar 2014

Opfer für die Gemeinde/Kollekte für die Notfallseelsorge im Kirchenbezirk

09.15 Uhr, Gottesdienst in **Tengen** (Pfr. Stahlmann)
10.30 Uhr, Gottesdienst in der Paul-Gerhardt-Kirche **Hilzingen** (Pfr. Stahlmann)

12.30 Uhr, Treffen des Kirchengemeinderats Hilzingen
An diesem Sonntag, den 23. Februar 2014, lädt der Kirchengemeinderat fristgemäß zur Gemeindeversammlung nach dem Gottesdienst ein.

Nach der Klausurtagung Ende Januar wird der neue KGR der Gemeinde seine Ideen für die Aufgaben in der Gemeindegemeinschaft kurz vorstellen. Wir geben auch einen ersten Hinweis auf die Visitation im Sommer dieses Jahres. Die Gemeindeversammlung ist das Parlament der Gemeinde, wir können uns dort über unsere Arbeit informieren und Ideen austauschen. Rechnen Sie mit einem Zeitbedarf von etwa einer 1/2 bis einer 3/4 Stunde. Frau KGRin Margot Weiss-Huber wird an diesem Sonntag im Gottesdienst in ihr Amt eingeführt.

Montag, 24. Februar 2014

20.00 Uhr, Tengen, Chorprobe des gemeinsamen Chores im kath. Pfarrheim Tengen

Dienstag, 25. Februar 2014

20.00 Uhr, Hilzingen, Probe Belcanto-Chor

Donnerstag, 27. Februar 2014, Schmutziger Donnerstag

15.00 Uhr, Hilzingen, Café zum »Guten Hirten«
17.30 Uhr, Hilzingen, Probe Kinderchor mit Andrea Jäckle
19.30 Uhr, Hilzingen, Taizéandacht

Sonntag Estomihi, 1. März 2014, Fastnachtssonntag

Wir laden zum Gottesdienst in die Lutherkirche nach **Singen** ein. Gottesdienstbeginn 10:00 Uhr

Ich wünsche Ihnen auch im Namen der Ältesten unserer Gemeinden eine fröhliche Fastnachtswoche!

Ihr Pfarrer **Matthias Stahlmann**

Ökumene

Bildungswerk Hilzingen: Exerzitien im Alltag, spirituelle Übungen in der Fastenzeit

Leitung: Simone Meisel, Gemeindefereferentin, Hilzingen

Kosten: 4 Euro/Heft zur Fastenzeit (5 Wocheneinh., ca. 120 S.) ab **5. März**, 6 x mittwochs, jew. 18.00 - 19.00 Uhr, Pfarrers-Geißler Haus, Gruppenraum oben (Büro Gemeindefereferentin); Eingang Hauptstr. 43; Hilzingen

„Exerzitien im Alltag“ sind spirituelle Übungen, die in der Advents- und/oder Fastenzeit mitten im Alltag durchgeführt werden. Sie sollen helfen, Gott im Ablauf des Tages zu finden, ihm Raum zu geben und in eine tiefere Beziehung zu ihm hineinzuwachsen. Stille, Reflexion des eigenen Lebens, Meditation zu einzelnen Bibeltexten und Gebet können geistliche Orientierung vermitteln, die das eigene Wirken in Beruf, Familie und Gemeinde in einem anderen Licht deutet und neu ausrichtet. Die „Exerzitien im Alltag“ werden vom Erzbischöflichen Seelsorgeamt Freiburg zusammen mit dem Geistlichen Zentrum St. Peter herausgegeben. Sie erscheinen als Broschüre zwei Mal im Jahr. Für jeden Tag der entsprechenden Zeit bieten sie einen geistlichen Impuls, Anregungen zu Gebet und Meditation, sowie einen praktischen Vorschlag für den Alltag. Elemente der Exerzitien im Alltag sind:

1. Tägliche persönliche Gebetszeit: Nach vorgegebener Anleitung eine Gebetszeit am Morgen und ein Tagesrückblick am Abend.

2. Wöchentliche Gruppentreffen: Gedanken- und Erfahrungsaustausch zu dem Wochenthema.

Anmeldeschluss Fastenzeit: 22. Februar 2014

Auskunft u. Anmeldung bei Gemeindefereferentin Simone Meisel, simone.meisel@kath-hilzingen.de, Tel. 07731-789567

Vom SENIORENwerk St. Peter und Paul

... und schon steht wieder Fastnacht vor der Tür! Das SENIORENwerk lädt ein zum gewohnten fastnächtlichen Nachmittag am **Mittwoch vor dem „Schmutzigen Donnerstag“**, also **26. Februar**, um 14.30 Uhr in den Kirchenkeller. Neben Besinnlichkeit soll auch Spaß sein! Auf eine gemeinsam verbrachte fröhliche Stunde freut sich die **Leitungsgruppe des SENIORENwerks**.

Freitag, 7. März 2014, 19.00 Uhr, „Weltgebetstag der Frauen“ in der Paul-Gerhardt-Kirche Hilzingen

In diesem Jahr laden Frauen zum weltweiten Gebet der Christinnen und Christen aller Konfessionen ein. Anschließend gemütliches Beisammensein im evang. Gemeindezentrum. Herzliche Einladung an alle Frauen und Männer!

Nachricht vom SENIORENwerk:

Am **Samstag, 28. Juni**, fährt das SENIORENwerk wie jedes Jahr zu den Volksschauspielen nach Ötigheim. Aufgeführt wird dort das Schauspiel „Der Brandner Kasper und das ewig' Leben“, eine amüsante Geschichte von einem, der den Tod („Boanlkramer“) überlistet. Die Karten sind eingetroffen und können bei Richard Kreisel, Tel. 6 6454, bestellt werden. Sie kosten mit der Busfahrt zusammen 38 € pro Person. Wir bitten, die Karten bald nach der Bestellung abzuholen, und wir freuen uns auf ein schönes gemeinsames Erlebnis, die **Leitungsgruppe des SENIORENwerks**.

Seelsorgeeinheit Hohenstoffeln-Hilzingen

St. Blasius Binningen
St. Gallus Duchtlingen
St. Peter u. Paul Hilzingen
St. Laurentius Riedheim mit
Filialkirche St. Philippus
& Jakobus Schlatt a. R.



Donnerstag der sechsten Woche im Jahreskreis, 20.02.2014

18.30 - **Weiterdingen** - Rosenkranzgebet

19.00 - **Weiterdingen** - Abendmesse

Z: Pfr. St. Weber

19.30 - **Weiterdingen** - Stille Anbetung bis 20.00 Uhr

Freitag der sechsten Woche im Jahreskreis, 21.02.

17.00 - **Hilzingen** - Rosenkranzgebet im Pfarrer-Geißler-Haus
 18.30 - **Riedheim** - Rosenkranzgebet
 19.00 - **Riedheim** - Abendmesse
 Gedenken: Josef Geiger, Werner Lehmann
 Z: Pfr. St. Weber

18.30 - **Schlatt** - Rosenkranzgebet

Samstag der sechsten Woche im Jahreskreis, 22.02.

7.00 - **Weiterdingen** - Rosenkranzgebet
 7.30 - **Weiterdingen** - Eucharistiefeier zu Ehren der Muttergottes
 Z: Pfr. St. Weber
 Anschließend Gelegenheit zum Empfang des Sakramentes der Versöhnung (Beichte).
 13.30 - **Weiterdingen** - evangelische Trauung eines auswärtigen Brautpaares

7. SONNTAG IM JAHRSKREIS**Sonntag, 23.02.**

9.00 - **Binningen** - Eucharistiefeier (Keine Predigt)
 Gedenken: Alle Lebenden u. Verstorbenen der Seelsorgeeinheit Hohenstoffeln-Hilzingen
 Z: Pfr. J. Schmitt

9.00 - **Riedheim** - Eucharistiefeier
 Gedenken: Pfr. Josef Rietsche, Margaretha Schmid, Werner Lehmann
 Z: Pfr. St. Weber

10.30 - **Hilzingen** - Eucharistiefeier
 Gedenken: Anneliese Dietrich, Berthold Homburger, Martha Hahn, Johann Schmidle, Adolf Merz, Maria und Herbert Meßmer, Adalbert Omeragic, Ljuba Paksi
 Z: Pfr. i. R. K. Diesch
 Minis: Manuela, Kathrin, Simon G., Robin, Franziska K., Adrian B., Lukas, David G., Yannis, Felix K.
 10.30 - **Hilzingen** - Kinderkirche im Pfarrer-Geißler-Haus.

10.30 - **Schlatt** - Eucharistiefeier (Keine Predigt)
 Z: Pfr. J. Schmitt

10.30 - **Weiterdingen** - Eucharistiefeier
 Gedenken: Theresia u. Kurt Hohlwegler, Anna Maier u. Herbert Nohl
 Z: Pfr. St. Weber

16.00 - **Schlatt** - Rosenkranzgebet
 17.00 - **Duchtlingen** - Rosenkranzgebet
 17.00 - **Weiterdingen** - Rosenkranzgebet

Montag der siebten Woche im Jahreskreis, 24.02.**- HL. MATTHIAS**

8.00 - **Weiterdingen** - Stille Anbetung

18.30 - **Binningen** - Rosenkranzgebet
 19.00 - **Binningen** - Abendmesse
 Gedenken: Frieda Wittmer,
 Z: Pfr. St. Weber

Dienstag der siebten Woche im Jahreskreis, 25.02.

9.00 - **Weiterdingen** - KEINE Stille Anbetung
 18.30 - **Duchtlingen** - KEINE Gottesdienste

Mittwoch der siebten Woche im Jahreskreis, 26.02.

19.00 - **Hilzingen** - KEINE Abendmesse

Donnerstag der siebten Woche im Jahreskreis, 27.02.2014

18.30 - **Weiterdingen** - KEINE Gottesdienste

Freitag der siebten Woche im Jahreskreis, 28.02.

17.00 - **Hilzingen** - Rosenkranzgebet im Pfarrer-Geißler-Haus

18.30 - **Riedheim** - Rosenkranzgebet

18.30 - **Schlatt** - Rosenkranzgebet
 19.00 - **Schlatt** - KEINE Abendmesse

Samstag der siebten Woche im Jahreskreis, 01.03.

7.00 - **Weiterdingen** - KEINE Gottesdienste

8. SONNTAG IM JAHRSKREIS**Sonntag, 02.03.**

9.00 - **Hilzingen** - Eucharistiefeier (Keine Predigt)
 Gedenken: Alle Lebenden u. Verstorbenen der Seelsorgeeinheit Hohenstoffeln - Hilzingen
 Z: Pfr. J. Schmitt
 Minis: Corinna, Isabell, Lisa W., Luisa, Silvia, Ann-Kathrin R., Selina, Hannes, Malina, Judith

10.30 - **Duchtlingen** - Eucharistiefeier (Keine Predigt)
 Gedenken: nach Meinung, Gertrud u. Franz Scherer u. Angehörige, Familien Senger-Graf
 Z: Pfr. J. Schmitt
 Minis: Amelie, Carolin, Joseph, David Felix

16.00 - **Schlatt** - Rosenkranzgebet
 17.00 - **Duchtlingen** - Rosenkranzgebet
 17.00 - **Weiterdingen** - Rosenkranzgebet. Anschl. Wort des Lebens (bei Familie Puchstein).

Mitteilungen**Seelsorgeeinheit Hohenstoffeln - Hilzingen**

Bildungswerk Hilzingen: Exerzitien im Alltag, spirituelle Übungen in der Fastenzeit
 Näheres siehe unter Ökumene

Vom SENIORENwerk St. Peter und Paul
 Näheres siehe unter Ökumene

SEELSORGEEINHEIT Hohenstoffeln - Hilzingen (SE)

Peter-Thumb-Str. 1; 78247 Hilzingen

MitarbeiterInnen und Daten

Leiter: Pfr. Julius Schmitt

Kooperator: Pfr. Stephan Weber

Gemeindereferentin: Simone Meisel

Sekretärinnen: Regina Jentner, Elisabeth Brüttsch

Bürozeiten: Hilzingen (für SE, St. Blasius Binningen (Bi), St. Gallus Duchtlingen (Du), St. Peter u. Paul Hilzingen (Hi), St. Laurentius Riedheim (Rh), St. Philippus & Jakobus Schlatt a. R. (Sch), St. Mauritius Weiterdingen (Wtd)): Montag bis Donnerstag, 10.00 bis 12.00 - Montag-Nachmittag, 14.30 bis 17.30 Uhr (in den Schulferien nachmittags geschlossen) / Tel: 07731-66629 / Fax: 07731-181483 / Mail: sekretariat@kath-hilzingen.de

Sprechzeiten bei Herrn Pfarrer Schmitt:
 nach Vereinbarung. Tel: 07731-66629

Sprechzeiten bei Herrn Pfarrer Weber:
 nach Vereinbarung. Tel: 07739-227; Fax: 07739-926724 / Mail: stephan.weber@kath-hilzingen.de

Sprechzeiten bei Frau Gemeindereferentin Meisel:
 nach Vereinbarung. Tel: 07731-789567 / Mail: simone.meisel@kath-hilzingen.de

Katholische Öffentliche Bücherei St. Blasius Binningen:
 Die Öffnungszeiten sind: Mittwoch von 18.00 bis 19.00 Uhr (In den Schulferien ist die Bücherei geschlossen!).

Homepage: <http://www.kath-hilzingen.de>

Bankverbindungen: Volksbank KN-Radolfzell; BLZ 692 910 00; Kto-Nr. 212 4191 25 (SE); 212419109 (Hi); 212420107 (Du); 212419117 (Rh); 225682607 (Sch) Sparkasse Engen-Gottmadingen; BLZ 692 514 45; Kto-Nr. 5607700 (Bi); 8058018 (Wtd)

Öffnungszeiten Pfarrbüro Hilzingen

Am **Schmutzige Dunschtig** (27.02.2014) und am **Fasnet-Mäntig** (03.03.2014) bleibt das Pfarrbüro Hilzingen geschlossen.

Freitag, 7. März 2014: Weltgebetstag der Frauen

19.00 Uhr, „Weltgebetstag der Frauen“ in der Paul-Gerhardt-Kirche Hilzingen
Näheres siehe unter Ökumene

Nachricht vom SENIORENwerk:

Näheres siehe unter Ökumene

St. Blasius Binningen

Frauengemeinschaft Weiterdingen – Binningen: Freitag, 28. Februar 2014: Närrischer Damenkaffee in der Pfarrscheune
Näheres siehe unter Weiterdingen

St. Peter u. Paul Hilzingen

Freitag, 7. März 2014: Weltgebetstag der Frauen
Näheres unter Ökumene

St. Laurentius Riedheim**Frauengemeinschaft Riedheim: Vorankündigung**

Wir laden alle Frauen zu unserer Frauenfasnacht am **Freitag, 21. Februar 2014, 19.00 Uhr**, herzlich ein. Wir bieten ein kurzweiliges Programm mit viel Witz und Humor. Und auch über spontane närrische Beiträge würden wir uns sehr freuen.
Das **Vorstandsteam**

Freitag, 7. März 2014: Weltgebetstag der Frauen
Näheres unter Ökumene

St. Mauritius Weiterdingen**Frauengemeinschaft Weiterdingen - Binningen
Terminänderung unserer Frauenfasnacht**

Aus organisatorischen Gründen verschieben wir unsere Frauenfasnacht. Wir laden dieses Jahr alle Frauen zu einem **närrischen Damenkaffee** ein. Termin ist der **Freitag, 28. Februar 2014, um 15.00 Uhr** in der Pfarrscheune in Weiterdingen. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Närrische Beiträge sind wie immer erwünscht.

Eine ganz herzliche Einladung an alle närrischen Frauen.
Wir freuen uns auf einen lustigen und geselligen Nachmittag mit euch.

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Hilzingen, Telefon 0 77 31/38 09-0, Telefax 0 77 31/38 09-30, homepage: www.hilzingen.de
Verantwortlich für den amtlichen Inhalt und andere Veröffentlichungen der Gemeindeverwaltung Hilzingen ist Bürgermeister Rupert Metzler oder sein Vertreter im Amt.
Für den übrigen Inhalt Info Kommunal Verlag s.u.
Redaktionsschluss: montags, 11.00 Uhr (Änderungen werden im Gemeindeblatt angekündigt). Sofern möglich, bitte die Pressemitteilungen per E-Mail unter gemeinde@hilzingen.de oder per Diskette im Rathaus Hilzingen (Briefkasten oder Zimmer 21) abgeben.
Gesamtherstellung, Beratung/Annahme von Anzeigen, Abonnement: Info Kommunal Verlag + Drucksachenservice, Jahnstraße 40, 78234 Engen, Tel. 0 77 33/9 72 30, Fax 0 77 33/9 72 31, E-Mail: info-kommunal@t-online.de
Druck: Fischer-Druck, Radolfzell-Böhringen

Familyexerzitien in der Fastenzeit

Angebot des Katholischen Dekanats Hegau

Hegau. In der kommenden Fastenzeit lädt das Katholische Dekanat Hegau Familien wieder zu den »Familyexerzitien« ein. Unter dem Motto »Mit allen Sinnen« gibt es für jede Familie einen Exerzitienordner. Zum Start treffen sich die Familien beim Dekanats-Familiengottesdienst am Sonntag, 16. März, um 10.30 Uhr in der Stadtkirche in Engen. Das Kernstück der Familienexerzitien wird ein Heft sein, das für jede Woche zwei Impulse enthält, die die Familien in der Gestaltung ihrer Familien-spiritualität unterstützen soll. Die Impulse sind so gestaltet, dass sowohl die Eltern, kleinere Kinder wie auch die Jugendlichen auf ihre Kosten kommen. Neben dem Anfangsritual gibt es eine Bibelstelle, einen kurzen Impuls mit einer Leitfrage und das Familiengespräch. Dieses zu fördern, ist eines der Hauptziele dieses Übungsweges. Dekanatsreferent Manfred Fischer, der die Impulse zusammen mit

Claudia Bartl erarbeitet hat, sagt: »Dieser Übungsweg soll uns zum einen helfen, als Familie wieder näher zusammen zu rücken und zum anderen, den »Draht nach oben« zu pflegen und Gottes Spuren und Signale im Alltag besser wahrzunehmen«. Zu den Familienimpulsen wird es pro Woche auch einen Impuls geben, die den Eltern eine kleine »Tankstelle« im oft stressigen Familienalltag bieten soll. Familien, die mitmachen möchten, können sich online über info@dekanat-hegau.de anmelden oder im Dekanatsbüro anrufen. Familien, die nicht zum Startgottesdienst kommen können, wird das Exerzitienheft zugeschickt. Der Kostenbeitrag für das Exerzitienheft beträgt 5 Euro.

Alle Infos unter www.dekanat-hegau.de, bei Iris Bieler unter Tel. 07733/9408-20 oder bei Dekanatsreferent Manfred Fischer unter Telefon 0171/1451176.

Muttersprachliche Assistenz

Dreitägige Schulung für Ehrenamtliche

Hegau. Muttersprachliche Assistenz bedeutet, dann zu dolmetschen, wenn Mitarbeiter, die direkt mit der Krisenbewältigung ihrer nicht oder nicht ausreichend deutsch sprechenden Klientel betraut sind, Unterstützung brauchen. Durch diese ausführliche Schulung werden die Teilnehmer in der Lage sein, Mitarbeitern von Einrichtungen beziehungsweise Hilfsorganisationen in sprachlicher wie kultureller Hinsicht bei der Bewältigung einer Krise ihrer Klienten zu assistieren.

Eine Teilnahmebestätigung wird ausgestellt. Die Schulung findet am 28. und 29. März von 9 bis 17 Uhr, und am 4. April von 9 bis 16 Uhr statt. Veranstaltungsorte sind das Bildungszentrum Singen, Zelglestraße 4, Singen, sowie das Landratsamt Konstanz, Benediktinerplatz 1, Konstanz. Veranstalter sind die Fachstelle für Bürgerschaftliches Engagement im Landkreis Konstanz sowie die Integrationsbeauftragte der Stadt Konstanz. Dieses Angebot wird unterstützt durch das Ministerium für Arbeit und Sozialordnung, Familie, Frauen und Senioren aus Mitteln des Landes Baden-Württemberg.

Weitere Informationen: Annette Breitsameter-Grössl, Sozialdezernat Fach- und Projektstelle für Bürgerschaftliches Engagement (BE), Tel. 07531/800-1783, Fax 07531/800-1788, E-Mail: annette.breitsameter-groessler@LRAKN.de.



Herzliche Gratulation an alle Teilnehmer und deren Lehrkräfte zum großartigen Erfolg bei »Jugend musiziert«: Auf dem Bild fehlen Sarah Andris, Simon Deppe, Maria Drexler, Natalie Ehrlicher, Marisa Eppler, Hannah Kiel, Margrit Jentner, Jakob Maier, Charisma Neuberth, Naemi Sarembe und Rica Tschudi.

»Jugend musiziert«

36 Preise für 36 Teilnehmer der Jugendmusikschule Westlicher Hegau

Hilzingen. Anlässlich des Wettbewerbes »Jugend musiziert« erspielte und ersang sich die Jugendmusikschule Westlicher Hegau in Tuttlingen und Radolfzell beachtliche erste, zweite und dritte Preise.

Die JMS stellt damit hervorragend geführte fachliche und pädagogische Qualifikation unter Beweis.

Einen ersten Preis mit Weiterleitung zum Landeswettbewerb, Kategorie E-Gitarre Solo: Lutz Endres, Lehrer Thomas Reiser; Kategorie Holzbläserensemble: Miriam Mink, Claire Pfeifer, Hanna Rekowski, Annika Stöckle, Laura Straub (alle Querflöte) sowie Sofie Meiselbach und Naemi Sarembe, Blockflöte, Lehrerin Reinhilde Klinghoff-Kühn; Kategorie Gesang Solo: Simon Graf, Lehrerin Sylvia Blaser-Prigiel, sowie Marisa Eppler, Lehrerin Ulrike Brachat, Kategorie Holzbläserensemble: Hannah Kiel, Oboe, Lehrerin Justyna Duda, Felix Stephan, Klarinette, Lehrer Laszlo Ernst und Sabrina Lennartz, Querflöte, Lehrerin Liane Hugger.

Einen ersten Preis, Kategorie Gesang Solo: Markus Störk, Lehrerin Ulrike Brachat, Natalie Ehrlicher und Margrit Jentner, Lehrerin Marisa Malikova.

Einen zweiten Preis, Kategorie Holzbläserensemble: Sarah Andris, Jana Büchner, Charisma Neuberth, Hanna Schnurr, Laura Waldmann (alle Querflöte) Lehrerin Reinhilde Klinghoff-Kühn, Kategorie Streicherensemble: Maria Drexler und Simon Deppe, Geige, Lehrer Andreas Kaefer, Kategorie Klavier Solo: Michelle Iakopetta, Lehrer Heinrich Beise, Kategorie Gesang Solo: Luisa Güntert, Lehrerin Ulrike Brachat, Kategorie Holzbläserensemble: Johanna Gräsle, Sophia Kirchhoff, Jakob Maier, Lara Schlett (alle Querflöte) Lehrerin Reinhilde Klinghoff-Kühn.

Einen dritten Preis, Kategorie Klavier Solo, Sophia Wirtensohn, Lehrer Heinrich Beise, Kategorie Streicherensemble: Mara Freiberg, Anna-Maria Straub, Rica Tschudi (alle Geige) und Lara Eck, Irina Oklmann, Patricia Wirtensohn, Lehrer Thomas Dietrich.

Generalversammlungen

FC Hilzingen und Förderverein

Hilzingen. Am Freitag, 14. März, findet im Clubheim des FC Hilzingen um **19.30 Uhr** die Generalversammlung des **Fördervereins** des FC Hilzingen statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Bericht des Vorstandes
3. Kassenbericht
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Entlastung der Vorstandschaft
6. Wahl eines Kassenprüfers
7. Verschiedenes, Wünsche und Anträge

Im Anschluss findet um **20 Uhr** die Generalversammlung des **Hauptvereins** des FC Hilzingen 07 statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht des Protokollführers
4. Bericht des Kassiers
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Bericht vom Spielbetrieb (Aktive/Damen/Jugend/AH)
7. Bericht des Vorstandes
8. Entlastung der Vorstandschaft
9. Ehrung verdienter Mitglieder
10. Verschiedenes, Wünsche und Anträge

Alle Ehrenmitglieder, Aktiv- oder Passivmitglieder sowie alle Freunde und Gönner sind herzlich eingeladen. Die Vorstandschaft freut sich auf eine rege Teilnahme.

Hauptversammlung

FC Hilzingen und SG Hilzingen-Riedheim

Hilzingen/Riedheim. Die Juniorenabteilung des FC Hilzingen und der SG Hilzingen-Riedheim laden alle Eltern, Juniorenspieler sowie Interessierte herzlich zur diesjährigen Hauptversammlung am Donnerstag, 13. März, 19 Uhr, in das Clubheim des FC Hilzingen, ein. Der FCH und die SG gewähren wieder einen Blick hinter die Kulissen und offenbaren an diesem Abend interessante Fakten rund um den Spielbetrieb, die Finanzen sowie anstehende Projekte und Highlights 2014. Gegen Ende der Veranstaltung besteht die Mög-

lichkeit für Anregungen, Verbesserungsvorschläge oder Fragen.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Bericht des Jugendleiters
3. Bericht des Schriftführers
4. Bericht des Kassiers
5. Entlastung der Vorstandschaft
6. Neuwahlen
7. Wünsche und Anträge

Der FC Hilzingen und die Spielgemeinschaft Hilzingen-Riedheim freuen sich auf regen Besuch und einen interessanten Abend.

E-Jugend erfolgreich

Zwei Mannschaften unter Top 15 des Bezirks

Hilzingen. Der FCH hat mit allen vier E-Jugendmannschaften an den diesjährigen Hallenbezirksmeisterschaften teilgenommen. Für die E3 und E4 war leider schon in der Qualifikationsrunde Endstation. Es wurden aber einige Punkte geholt und auch gute Spiele gezeigt.

Die E1 und E2 konnten sich über die Qualifikations- und Zwischenrunde für die Vorrundenspiele qualifizieren. Das Feld war den Erwartungen

entsprechend hochklassig besetzt. Beide Mannschaften zeigten tolle Spiele und waren absolut auf Augenhöhe mit den besten Mannschaften des Bezirks. Die E1 wurde vierter, die E2 fünfter von jeweils sieben Mannschaften in ihrer Gruppe.

Damit haben sich bei der E-Jugend zwei Mannschaften bis unter die Top 15 des Bezirks gespielt bei insgesamt 119 gestarteten Teams. Dies gelang nur einem einzigen weiteren Verein.

Abfluss verstopft ?

Abfluss-Technik
Lohner GmbH

Steißlingen 0 77 38 / 93 83 55
Singen* 0 77 31 / 92 66 20
Radolfzell* 07732 / 823 57 44

* Kostenlose Anrufweiterleitung zum Geschäftssitz Steißlingen



Mehr als nur Pflege!

St. Georg-Str. 1
78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31 / 97 61 62

Neue Fenster Lärm und Kälte bleiben draußen!

Fenster und Haustüren
nach Maß
aus eigener Produktion.



Fensterbau
ADAMCZYK GmbH
Glaseri

Zwischen den Wegen 36
78239 Rielasingen-Worblingen
Telefon 0 77 31 / 5 33 46
www.adamczyk-fenster.de

Second-Hand-Shop & Boutique

Top-Second-Hand-Mode stark reduziert
Neu- und Markenware

Untere Gießwiesen 1a, Hilzingen, Tel. 07731/21578
Mo.-Fr. 10 - 12.30 Uhr, Mi zusätzl. 14.30 - 18 Uhr,
Sa. 10-14 Uhr



Verlag + Drucksachenservice
Gemeindeblatt Hilzingen

Englisch in Hilzingen

Neue Englischkurse
für Erwachsene!

Mo: Englisch ohne Eile
9 Uhr
Di: A2 Auffrischkurs
19.30 Uhr
Mi: Absolute Anfänger
20.30 Uhr
Fr: B1 und Konversation
8.15 Uhr

von qual. Engländerin.
Interessierte bitte unter
07731 / 6 94 53 oder
0175 / 5 22 61 15 anrufen!

Rapp
... denn Grün tut gut.

Wir übernehmen Gartenarbeiten

Pflasterarbeiten;
Rasen vertikutieren;
Hecken, Sträucher und
Bäume schneiden;
Bäume fällen;
Grundstückspflege.

Einfach anrufen:
0 77 39 / 92 67 87
0172 / 7 42 69 21

Anzeigenberatung

Jahnstraße 40 • 78234 Engen
Tel. 07733/97230 • Fax 97231
info-kommunal@t-online.de

Mo - Fr 9 - 12 Uhr + 14 - 18 Uhr
außer Mittwochnachmittag

Apotheken-Notdienst

- Fr. 21.02. City-Apotheke Engen,
Breitestr. 8, Telefon 07733/97033
Rosenegg-Apotheke Rielasingen,
Hauptstr. 5, Telefon 07731/22965
- Sa. 22.02. Flora-Apotheke Radolfzell,
Brühlstr. 2, Telefon 07732/971991
Christophorus-Apotheke Engen,
Bahnhofstr. 3, Telefon 07733/8886
- So. 23.02. Apotheke am Berliner Platz Singen,
Überlinger Str. 4, Telefon 07731/93340
- Mo. 24.02. Apotheke Sauter Singen,
Ekkehardstr. 18, Telefon 07731/63035
- Di. 25.02. Haydn-Apotheke Radolfzell,
Konstanzer Str. 75, Telefon 07732/910050
- Mi. 26.02. Central-Apotheke Singen,
Hegaustr. 26, Telefon 07731/64317
- Do. 27.02. Höri-Apotheke Öhningen-Wangen,
Hauptstr. 53, Telefon 07735/3197
Wasmuth-Apotheke Mühlhausen-Ehingen,
Schloßstr. 40, Telefon 07733/5152

Schlosspark Bäckerei + Café Herr

NEUERÖFFNUNG

Am 25. Februar ist es soweit!
Wir eröffnen für Sie unsere
Bäckerei und Café am Schlosspark.

Wir freuen uns, Sie mit unserem reichhaltigen
Sortiment an Brot, Kuchen und Backwaren verwöhnen
zu dürfen. Wir haben tolle Eröffnungsangebote
für Sie - lassen Sie sich überraschen!

Jeder Kunde erhält ein Glas Sekt gratis.

Ab sofort täglich wechselndes Mittagessen

Wir freuen uns auf Sie!

Öffnungszeiten: Mo. - Fr., 6 - 18.30 Uhr
sonn- und feiertags 7.30 - 18.30 Uhr
Sa. 6 - 12.30 Uhr

Tel. 0 77 31 / 9 75 84 83, Hilzingen

Notrufe

Polizei	110
Feuerwehr + Rettungsdienst	112
Polizeiposten Gottmadingen	07731/1437-0

Ärztlicher Notfalldienst:	
an Wochenenden und Feiertagen	01805/19292-350
Hegau-Klinikum Singen (Krankenhaus)	07731/89-0
Krankentransport	1 92 22 (ohne Vorwahl)
Zahnärztliche Notrufnummer	0180/3 222 555-25

Gasversorgung,

Thüga Energienetze GmbH
Industriestr. 7, 78224 Singen, 07731/1480-0
Störungsrufnummer 0800 775 000 7

Stromversorgung

Energie-Dienst Netze GmbH
(für alle Ortsteile außer Schlatt a. R.)
Stördienst 07623/921818
E-Werk Kanton Schaffhausen
Verwaltung Schaffhausen 0041/52/6 33 55 55
Zweigstelle Worblingen 07731/14766-0
Störungsdienst: 0041/52/6 24 43 33

Wasserversorgung

während der Dienststunden, 07731/38 09-27
nach Dienstschluss 0171/2 88 18 82

Abwasser

nach Dienstschluss 07731/3809-27
0176/61143148

Wärmeversorgung

während der Dienststunden 07731/38 09 17
nach Dienstschluss 0171/2 88 18 82

Forst-Revierleiter Werner Hornstein 07531/8003501

Aids-Hilfe Konstanz e. V.

Außenstelle Singen: 07731/6 84 21
Arbeiterwohlfahrt Gottmadingen 07731/7 31 47

Dr. med. Th. Zähringer

Facharzt für Allgemeinmedizin
Marktstr. 19, 78250 Tengen
Tel. 0 77 36 / 78 66

**Wir machen Urlaub
vom 3. März
bis 7. März 2014**

Vertretung in dringenden Fällen
durch die ortsansässigen Ärzte

SAUNA - INFRAROT

Kabinen Wärmekabinen

Gisi's Solar Fitness Shop

Gisela Offenberg

Ausstellung - Beratung - Verkauf

D-78247 Hilzingen-DUCHTLINGEN

Tel: 0 77 31 / 4 64 85

www.gho.de/sauna-shop



... gibt's

Markisen-Winterpreise

KELLHOFER
Sonnenschutz - Rollläden - Fenster

78224 Singen, Stockholzstr. 11

Tel. 0 77 31 / 79 95 30

e-mail: kellhofer@t-online.de

www.kellhofer.de



Richter & Nickel
SCHORNSTEINTECHNIK



**Kaminsanierungen aller Art
Edelstahlschornsteine • Kaminaufmauerungen**

Breiter Wasmen 17 • 78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31 / 8 68 20 • Fax 0 77 31 / 86 82 99



MIT BIS ZU

3.400 € PREISVORTEIL³.

DAS GOLF CABRIOLET CUP.

Mit seiner umfangreichen Ausstattung verspricht das Golf Cabriolet CUP Fahrspaß bei jeder Witterung.

Ausstattung wie Golf Cabriolet, jedoch u. a. mit:
4 Leichtmetallräder, Dekoreinlagen "Titansilber" für
Instrumententafel sowie für Türverkleidungen, Park Pilot,
Klimaanlage »Climatronic«, Radiosystem »RCD 310«

MIT

0,0 % Finanzierung¹.

CABRIOWOCHEN BIS 30.04.2014

Alle neuen Volkswagen Cabriolets gibt es mit einer
günstigen **0,00 %-Finanzierung¹.**

IHR VOLKSWAGEN PARTNER

moser



Das Auto.

AUTOHAUS ROLF MOSER GMBH, JAHNSTR. 41, 78234 ENGEN
TELEFON 07733/505010, WWW.MOSER-AUTOHAUS.DE

¹ Ein Finanzierungsangebot der Volkswagen Bank GmbH für Privatkunden und gewerbliche Einzelabnehmer mit Ausnahme von Sonderkunden (Bonität vorausgesetzt). Für Laufzeiten von 12 bis 48 Monaten. Wartung und Inspektion ist ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH. Versicherungsleistungen gemäß Bedingungen der Volkswagen Autoversicherung AG (Kaufpreisschutz/Volkswagen Autoversicherung), der Volkswagen Versicherung AG (Garantieverlängerung) bzw. der Cardif Allgemeine Versicherung/Cardif Lebensversicherung, Stuttgart HRB 181 73/181 82 (Kreditabsicherung). Alle vorgenannten Leistungen sind gebunden an die Laufzeit des Finanzierungsvertrages.

³ Die in dieser Darstellung gezeigten Fahrzeuge können in einzelnen Details vom aktuellen deutschen Lieferprogramm abweichen. Abgebildet sind teilweise Sonderausstattungen gegen Mehrpreis.

Tore direkt vom Hersteller

Rolltore, Sektionaltore, Kipptore, Industrietore



Pfullendorfer®
TOR-SYSTEME

Ihr Fachberater vor Ort:

Herr Florian Bohler

Telefon 01 71 / 777 45 41

f.boehler@pfullendorfer.de

www.pfullendorfer.de

K&M LUIBRAND

GmbH & Co. KG

Fuhr- und Baggerbetrieb



- ☒ Abbruch
- ☒ Baugruben
- ☒ Recycling

Carl-Benz-Straße 14 78244 Gottmadingen
Tel. 07731 - 7913740 Fax 07731 - 7913741
k-m_luibrand@gmx.de



Jetzt Kundendienst



**Bringen Sie jetzt Ihren Rasenmäher, Rasentraktor
und sonstige Geräte zur Inspektion**

- Reparatur aller Fabrikate
- Große Auswahl an Neu- und
- Gebrauchtmachines

Abholung auf Wunsch - **Rufen Sie an!**



Former
Agrar-, Forst- und
Gartentechnik

Manfred Former
Richard-Stocker-Straße 10c • 78234 Engen
www.Former-Landtechnik.de

Telefon 07733-8066 • Fax 7288